

**THE  
JAPANESE ANNUAL  
OF  
INTERNATIONAL LAW**

**No. 50  
2007**

THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION OF JAPAN

Copyright © March 2008  
By  
The International Law Association of Japan  
(The Japan Branch of the International Law Association)

Printed by The Japan Times, Ltd.  
(Printed, 2008)  
5-4, Shibaura 4-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0023, Japan

Price: ¥9,000

---

Address all inquiries to THE INTERNATIONAL LAW ASSOCIATION OF JAPAN, c/o Prof. Kazuhiro Nakatani, Faculty of Law, University of Tokyo, 7-3-1, Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0033, Japan  
Fax +81-3-5841-3174 E-mail [ila@j.u-tokyo.ac.jp](mailto:ila@j.u-tokyo.ac.jp)

---

For subscriptions to this Annual and purchases of back numbers, please apply to its sole agent, Yushodo Co., Ltd., 29 San-eicho, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0008, Japan  
Phone +81-3-3357-1411 Fax +81-3-3351-5855

---

# THE JAPANESE ANNUAL OF INTERNATIONAL LAW

No.50 (2007)

## CONTENTS

### In Memoriam

Mr. Masahiko Takeda (1929-2007).....	<i>Shigeru Oda</i>	1
--------------------------------------	--------------------	---

### Articles

#### New Private International Law of Japan

An Overview .....	<i>Masato Dogauchi</i>	3
Persons .....	<i>Tadashi Kanzaki</i>	15
General Rules on Contracts.....	<i>Yoshibisa Hayakawa</i>	25
Protection of Weaker Parties and Mandatory Rules.....	<i>Yuko Nishitani</i>	40
Torts.....	<i>Yasushi Nakanishi</i>	60
Assignment of Receivables and Set-Off.....	<i>Aki Kitazawa</i>	77
Appendix: Act on General Rules for Application of Laws (The New Japanese Code of Private International Law) .....		87

Foreign State Immunity in Japanese Courts at the Beginning of the Twenty- First Century.....	<i>Tomonori Mizushima</i>	99
---	---------------------------	----

Cross-Border M&A's — Japanese Companies and Foreign Investors — .....	<i>Hiroshi Mitoma</i>	124
--	-----------------------	-----

### The Japanese Digest of International Law

Japan's Responses to the Missile Launches and the Nuclear Test by the Democratic People's Republic of Korea (2006) .....	<i>Koichi Morikawa &amp; Ryo Yamamoto</i>	141
<i>Disarmament and Arms Control — Missile Launches to High Sea without Prior Notification — Safe Operation of Ships and Aircraft — Underground Nuclear Test — Treaty on Non-Proliferation of Nuclear Weapons — Japan-DPRK Pyongyang Declaration — Joint Statement of the Six-Party Talks — Protests — Unilateral Countermeasures — Collective Measures of the United Nations — Binding Force of United Nations Security Council Resolutions — National Implementation of United Nations Security Council Resolutions — Legal Characteristic of "Inspection of Cargo"</i>		

## Book Reviews

- Gurobaruka suru Sekai to Ho no Kadai — Heiwa, Jinken, Keizai wo Tegakarini*  
— (Challenges of Law in the World of Globalization — With Clues of  
Peace, Human Rights and Economy —), Edited by Yoshiro Matsui, Shoichi  
Kidana, Kimio Yakushiji and Hideo Yamagata ..... *Satoru Taira* 179
- Judge Shigeru Oda and the Path to Judicial Wisdom*, Edited by Edward  
McWhinney and Mariko Kawano.....*Shotaro Hamamoto* 184
- Kokusai funso no Tayoka to Hotekishori* (Diversification of International Disputes  
and Their Legal Settlement: A Festschrift in Honor of Professors Takakazu  
Kuriyama and Chusei Yamada), Edited by Yukio Shimada, Shinsuke  
Sugiyama and Moritaka Hayashi .....*Naoki Iwatsuki* 186
- Zainichi Kankoku Chosenjin no Kokuseki to Jinken* (Nationality and Human  
Rights of Korean Residents in Japan), by Yasuaki Onuma.....*Yasubiro Okuda* 189

## Judicial Decisions in Japan

## I. Public International Law

- Tokyo High Court, Judgment, June 23, 2005 ..... 194  
*Forced Labor during World War II — Individual's Right to Bring Claims against  
the Offending State — Article 3 of the Convention respecting the Laws and Customs  
of War on Land — the Convention concerning Forced or Compulsory Labour — the  
Slavery Convention and Customary International Law Rules on the Prohibition of  
Slavery — Crimes against Humanity*
- Tokyo High Court, Judgment, September 29, 2005 ..... 209  
*Remuneration Recommendation by the National Personnel Authority — Act  
for the Partial Amendment of the Law concerning the Remuneration of  
Regular Service Employees — Principle against Retrospective Law — Right  
of Collective Bargaining Guaranteed by Article 28 of the Constitution —  
Convention concerning Freedom of Association and Protection of the Right to  
Organise — Convention concerning the Application of the Principles of the  
Right to Organise and to Bargain Collectively*

Tokyo High Court, Judgment, December 14, 2005 .....	213
<i>Extinction of Individual Claims for Damages Inflicted during World War II — Article 2(1) and 2(3) of the Agreement between Japan and the Republic of Korea concerning the Settlement of Problems in regard to Property and Claims and Economic Cooperation — Article 1 of the Law concerning the Measures for the Property of the Republic of Korea and Its Nationals — Articles 48 and 49 of the Vienna Convention on the Law of Treaties</i>	
Tokyo District Court, Judgment, March 29, 2006.....	219
<i>Treatment of Illegitimate Child under Article 3(1) of the Nationality Act — Equality under Law — Reasonableness of Legitimation Requirement — Article 9 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Article 24 of the ICCPR — Articles 2 and 7 of the Convention on the Rights of the Child — Significance of Concerns Expressed by the Treaty Bodies in Treaty Interpretation</i>	
II. Private International Law	
Tokyo High Court, Judgement, November 24, 2005.....	230
<i>International Jurisdiction — Applicable Law — Parental Authority</i>	
Tokyo High Court, Judgment, April 13, 2006 .....	233
<i>International Jurisdiction in Personal Affairs — Domicile of the Defendant — Relation between the Principal Suit and Countersuit — Recognition of Nullity of a Marriage — Recognition of Nonexistence of a Parent-Child Relationship — Bigamy</i>	
Tokyo High Court, Judgment, September 29, 2006 .....	236
<i>Surrogate Pregnancy — Surrogate Mother — Effect of a Judgment of a Foreign Court — Recognition of a Foreign Court Judgment — Final Judgment of a Foreign Court — Child's Welfare — Violate Domestic Public Policy</i>	
Tokyo District Court, Judgment, September 19, 2006 .....	240
<i>Enforcement of Foreign Judgments — Definition of a “Final and Conclusive Judgment” under Article 118 of the Code of Civil Procedure — Defendant's Intention to Commence Appeal Procedures — Determining the General Jurisdiction of Foreign Courts — Declaration of Provisional Execution Accompanying Judgment of Enforcement</i>	
Yokohama District Court, Judgment, June 16, 2007 .....	244
<i>Jurisdiction — Non-Performance of a Contract — Presence of a Foreign Company</i>	

Chronological List of Treaties and Other International Agreements Concluded by Japan in 2006.....	247
Documents	
I. Treaties	
USA	
1. Agreement between Japan and the United States of America concerning New Special Measures relating to Article XXIV of the Agreement under Article VI of the Treaty of Mutual Cooperation and Security between Japan and the United States of America, regarding Facilities and Areas and the Status of United States Armed Forces in Japan .....	249
INDIA	
2. Protocol Amending the Convention between the Government of Japan and the Government of the Republic of India for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income.....	252
MALAYSIA	
3. Agreement between the Government of Japan and the Government of Malaysia for an Economic Partnership .....	254
USA	
4. Treaty between Japan and the United States of America on Mutual Legal Assistance in Criminal Matters.....	305
UK	
5. Convention between Japan and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and on Capital Gains .....	314
EAEC	
6. Agreement between the Government of Japan and the European Atomic Energy Community for Co-operation in the Peaceful Uses of Nuclear Energy .....	341

## II. National Legislation

Act on General Rules for Application of Laws .....	350
--	-----

## III. Contemporary Practices and Opinions

1. The New Declaration of Japan Recognizing the Compulsory Jurisdiction of the International Court of Justice in Conformity with Article 36, Paragraph 2 of the Statute of the International Court of Justice.....	351
2. The Views of the Government of Japan on the Lawsuit by Japanese Companies, Regarding the Practice of Zeroing by the United States Department of Commerce ( <i>JTEKT Co. et al. v. USA</i> ) .....	352
3. The Views of the Government of Japan on the Lawsuit by Japanese Companies, Regarding the Practice of Zeroing by the United States Department of Commerce ( <i>NSK Ltd. et al. v. USA et. al.</i> ).....	362
Chronology of Japanese Foreign Affairs.....	368

## Activities

I. Activities of the International Law Association of Japan .....	383
II. Activities Related Academic Association in Japan .....	390
Supporting Members.....	395